

Návod k obsluze

Infračervený dálkový ovladač

memo RC.1 memo RC.2

Dálkové ovladače řady **memo.RC** jsou elektronická zařízení určená k tomu, aby umožnila přenos programů z a do spínacích hodin memo. Díky infračervenému rozhraní, kterým jsou výrobky vybaveny, je možné kopírovat na dálkový ovladač program vygenerovaný ve spínacích hodinách a pak ho přenést z dálkového ovladače na další (nebo více) spínacích hodin. Memo.RC1 se liší od memo.RC2 tím, že má nahraný italský jazyk a italská města.

Kód	Model	Popis
VE345500	memo.RC1	Infračervený dálkový ovladač pro Itálii
VE366100	memo.RC2	Infračervený dálkový ovladač pro IT,GB,ES,FR,DE

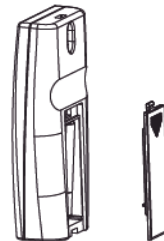
TECHNICKÉ VLASTNOSTI

- Napájení: 2 alkalické baterie 1,5V (typ AAA)
- Životnost baterie: ~ 3 roky
- Vícejazyčné menu: italština, angličtina, francouzština, němčina, španělština
- Kapacita: 126 uložitelných programů
- Uživatelské rozhraní:
 - LCD displej nepodsvícený
 - Klávesnice se 6 tlačítky a textovým průvodce (na displeji)
- Integrované IR rozhraní s dosahem 0,5 m za přímého světla (2 m ve tmě)
- Přenosová frekvence IR: 31,25 kHz
- Třída software: A
- Provozní teplota: 0 ÷ +50°C
- Skladovací teplota: -10 ÷ +70°C
- Provozní vlhkost: 20 ÷ 90% nekondenzovaná
- Stupeň znečištění: 2
- Stupeň krytí: IP20

INSTALACE

- Vložení baterie do prostoru na zadní straně ovladače:
 - Sejměte víčko
 - Vložte baterie, dbejte polaritu vyznačené na přístroji
 - Upevněte víčko

Ovladač zobrazí na displeji krátce všechny segmenty a verzi firmware, poté bude vyžadovat zadání potřebných parametrů pro správné fungování.



Nastavení jazyka (pouze pro memo.RC2)

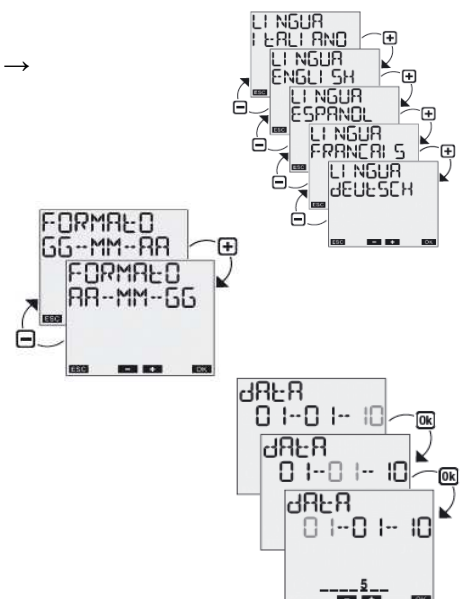
- Je k dispozici 5 jazyků: italština → angličtina → španělština → francouzština → němčina
 - Vybete jazyk tlačítky „+“ a „-“
 - Potvrďte „Ok“

Nastavení formátu data (pouze pro memo.RC2)

- Je možné vybrat mezi formáty data DD-MM-RR nebo RR-MM-DD
 - Vybete formát tlačítky „+“ a „-“
 - Potvrďte „Ok“

Nastavení data

- Upravovaný parametr (rok, měsíc, den) bliká
 - Vybete požadovanou hodnotu tlačítky „+“ a „-“
 - Potvrďte „Ok“ pro potvrzení a přejítí k dalšímu parametru
- Pořadí zadávaných parametrů je rok → měsíc → den
V momentě zadávání dne se zobrazí na displeji také pomlčka s příslušným dnem v týdnu (1 → pondělí, 7 → neděle)



Nastavení času

- Upravovaný parametr (hodiny, minuty) bliká
- Vybete požadovanou hodnotu tlačítka „+“ a „-“
- Potvrďte „Ok“ pro potvrzení a přejít k dalšímu parametru

Pořadí zadávání je hodiny → minuty

Ovladač zobrazí na displeji údaje o datu, času, dnu v týdnu (čísla a písmena)



PROVOZ

• Režim KOPÍROVAT/VLOŽIT

Tento režim umožňuje:

- přenos programu ze spínacích hodin na dálkový ovladač (funkce kopírovat)
- přenos tohoto programu z dálkového ovladače na další spínací hodiny (funkce vložit)

V tomto režimu funguje dálkový ovladač jako most pro přenos programů mezi spínacími hodinami stejného typu. Podrobně, fáze tohoto režimu jsou:

KOPÍROVAT

- vytvoření programu ve spínacích hodinách řady memo
- aktivovat příjem na dálkovém ovladači
- aktivovat přenos na spínacích hodinách
- uložit přenesený program

Poznámka: abyste se vyhnuli rušení během fáze kopírování je potřeba, aby byly pouze jedny spínací hodiny v režimu přenosu.

VLOŽIT

- připojit k síti spínací hodiny k naprogramování
- resetovat tyto spínací hodiny a následně aktivovat příjem na hodinách
- aktivovat přenos na dálkovém ovladači
- uložení přijatého programu ve spínacích hodinách

Poznámka: během fáze vložení je možné mít více spínacích hodin v režimu příjmu. Tímto způsobem je možné přenést najednou program do více přístrojů.

• PŘEDNASTAVENÝ režim (pouze u memo AST)

Tento režim umožňuje:

- vygenerovat program přímo na dálkovém ovladači
- přenos tohoto programu na astronomické spínací hodiny **memo AST**

INFRAČERVENÉ ROZHRAŇÍ

Infračervené rozhraní umožňuje výměnu programů mezi dálkovým ovladačem a spínacími hodinami řady memo. Dále jsou popsány kroky k příjmu nebo přenosu programu.


Poznámka: datový paket, který bude odeslán v průběhu přenosu programu, obsahuje kromě samotného programu také další parametry:

- program dovolená
- PIN kód
- příslušná nastavení změny času
- formát data
- jazyk
- zeměpisné souřadnice (pouze řada memo AST)
- úpravy času (pouze řada memo AST)
- nastavení programů (pouze řada memo DW-Y)

Poznámka: během fáze příjmu a přenosu mějte dálkový ovladač namířený směrem na displej spínacích hodin, které programujete, na vzdálenost asi 40 cm.

PŘÍJEM (funkce kopírovat)

Abyste obdrželi program na dálkový ovladač je potřeba:

- Aktivujte příjem na dálkovém ovladači.
 - držte stisknuté na 3 vteřiny tlačítko „Rx“ a následně potvrďte tlačítkem „Ok“
- Aktivujte přenos na spínacích hodinách.
 - držte stisknuté na 3 vteřiny tlačítko „Ok“ a následně potvrďte tlačítkem „Ok“
- Vyčkejte na přenos datového paketu.
 - na spínacích hodinách: objeví se nápis **DATA OUT / ODESÍLÁNÍ**
 - na dálkovém ovladači: objeví se nápis **DATA IN / PŘÍJEM** a symbol  a dálkový ovladač pípne



- nakonec se objeví na displeji spínacích hodin nápis **TRANSMITT DONE / PŘENOS HOTOV** a na displeji dálkového ovladače nápis **RECEIVER DONE / PŘÍJEM HOTOV**

➤ Uložte přijatý program.

- první písmeno názvu bliká:
 1. použijte tlačítka „+“ a „-“ k vybrání požadovaného písmene
 2. potvrďte „Ok“ a přejděte na další písmeno

Opakujte body 1 a 2 dokud nebudou všechna písmena zadána. V případě chyby názvu je možné vymazat zadané znaky a stisknout tlačítko „←“. Držte stisknuté po dobu 3 vteřiny tlačítko „←“ a opustíte programování bez uložení. Po zadání posledního písmene stiskněte tlačítko „Ok“ na 3 vteřiny. Na displeji bude zobrazen název programu a nápis **SAVED / ULOŽENO** a číslo programu v paměti.

Paměť dálkového ovladače umožňuje uložit až 126 programů. Pokud je paměť plná, tak při ukládání dalšího programu se zobrazí nápis **MEMORY FULL / PLNÁ PAMĚŤ**.


V případě nezdařeného příjmu se na dálkovém ovladači objeví nápis **RECEIVED FAILED / SELHÁNÍ PŘÍJMU**. Příčiny mohou být:

- fyzické přerušení signálu
- překročení vzdálenosti mezi dálkovým ovladačem a spínacími hodinami
- stisknutí tlačítka během příjmu
- uplynutí času (max. 3 minuty)



PŘENOS (funkce vložit)

Pro přenos programu na jeden nebo více spínacích hodin je nezbytné:

- Aktivujte příjem na spínacích hodinách.
 - stiskněte tlačítko „R“, abyste provedli reset a aktivaci příjmu
- Aktivujte přenos na dálkovém ovladači.
 - držte stisknuté na 3 vteřiny tlačítko „Tx“
- Vyberte, jaký program přenést.
 - stiskněte tlačítka „+“ a „-“, abyste vybrali program k přenosu a potvrďte „Ok“.
 Pro usnadnění operace kopírovat – vložit bude při aktivaci přenosu navržen jako program k odeslání poslední přijatý program na dálkovém ovladači.
- Vyčkejte na přenos datového paketu.
 - na dálkovém ovladači:
 - objeví se nápis **DATA OUT / ODESÍLÁNÍ** a symbol  dálkový ovladač pípne
 - na spínacích hodinách:
 - objeví se nápis **DATA IN / PŘÍJEM**
 - nakonec se objeví na displeji dálkového ovladače nápis **TRANSMITT DONE / PŘENOS HOTOV** a na displeji spínacích hodin nápis **RECEIVER DONE / PŘÍJEM HOTOV**



V případě nezdařeného přenosu se na dálkovém ovladači objeví nápis **TRANSMITT FAILED / SELHÁNÍ PŘENOSU**. Příčiny mohou být:

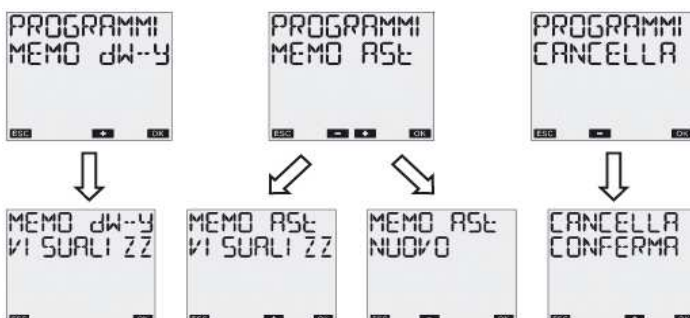
- stisknutí tlačítka během příjmu
- chyba načasování operací, které mají být prováděny

MENU PROGRAMY

Přes menu programy je možné:

- zobrazit uložené programy na dálkovém ovladači
- vymazat programy jednotlivě nebo všechny hromadně
- přenést program z dálkového ovladače na spínací hodiny
- vytvořit nový program (**pouze astronomické spínací hodiny AST**)

Menu programy je organizováno následovně:




- **Zobrazení uložených programů**

- z hlavní obrazovky stiskněte tlačítko „←“
- vyberte PROGRAMS / PROGRAMY tlačítka „+“ a „-“ a potvrďte „Ok“
- vyberte typ přístroje mezi
PROGRAMY MEMO DW-Y
PROGRAMY MEMO AST
a potvrďte „Ok“
- stiskněte znovu „Ok“ pro vstup do zobrazení
- vyberte tlačítka „+“ a „-“ typ přístroje, pro který si přejete zobrazit uložené programy a potvrďte „Ok“
- displej zobrazí první program:
stiskněte „+“ a „-“ pro přechod k dalšímu programu
Pokud je seznam prázdný, na displeji se objeví nápis **EMPTY / PRÁZDNÝ**

- **Přenos programu**

Poznámka: Před aktivací přenosu na dálkovém ovladači je nezbytné aktivovat příjem na přístrojích, které se mají programovat, stisknutím tlačítka „R“.

- stiskněte „Ok“
- vyberte TRANSMITT / PŘENOS a potvrďte „Ok“
- na displeji se zobrazí nápis **TRANSMITT ON / PŘENOS ZAHÁJEN** a pak **DATA OUT / DATA SE ODESÍLAJÍ** a symbol . Během přenosu dálkový ovladač pípne. Na konec se objeví vzkaz **TRANSMITT DONE / PŘENOS HOTOV**

- **Vymazání programu**

Z hlavní obrazovky programu:

- stiskněte „Ok“
- vyberte DELETE / VYMAZAT tlačítka „+“ a „-“
- potvrďte „Ok“
- na displeji se objeví nápis **DELETED / VYMAZÁNO**

- **Vytvoření nového programu (pouze pro přístroje řady AST)**

Pro vytvoření nového programu

Z hlavní obrazovky:

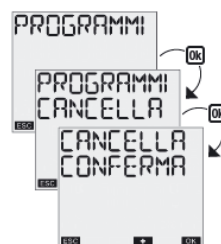
- stiskněte tlačítko „←“ a vyberte PROGRAMS / PROGRAMY
- potvrďte „Ok“
- vyberte PROGRAMS MEMO AST / PROGRAMY MEMO AST a potvrďte „Ok“
- vyberte tlačítka „+“ a „-“ MEMO AST NEW / NOVÝ MEMO AST a stiskněte „Ok“ pro potvrzení
- vyberte, pro které memo AST chcete vytvořit program
- zadejte parametry pro výpočet času východu a západu slunce
Je možné vybrat mezi:
CITY / MĚSTO: země, město
COORDINATES / SOUŘADNICE: šířka, délka, časové pásmo
Poznámka: v případě, že není uvedeno vaše město, je potřeba vybrat volbu COORDINATES / SOUŘADNICE a ručně zadat parametry.
- zadejte případné úpravy času východu a západu slunce vypočítané dálkovým ovladačem (kladné hodnoty pro zpoždění, záporné pro dřívější čas)
- přiřaďte název vytvořenému programu
První znak názvu bliká:
 1. použijte tlačítka „+“ a „-“ pro výběr požadovaného znaku
 2. potvrďte tlačítkem „Ok“ a přejděte na další znakOpakujte body 1 a 2 dokud všechny znaky nebudou zadány. V případě chyby v názvu je možné smazat znaky do té doby zadané stisknutím tlačítka „←“. Podržením tlačítka „←“ po dobu 3 vteřin opustíte zadávání bez uložení. Po zadání posledního znaku stiskněte tlačítko „Ok“ na 3 vteřiny. Na displeji se zobrazí název programu následován nápisem **SAVED / ULOŽENO** a číslo programu v paměti.

MENU VYMAZÁNÍ

Toto menu umožňuje současné vymazání všech programů uložených v dálkovém ovladači, jak pro přístroje memo DW-Y tak pro přístroje memo AST.

Ke zrušení všech programů:

- z hlavní obrazovky stiskněte tlačítko „←“
- vyberte PROGRAMS / PROGRAMY a potvrďte „Ok“
- vyberte PROGRAMS ERASE / VYMAZAT PROGRAMY tlačítka „+“ a „-“ a stiskněte „Ok“
- potvrďte „Ok“ nebo stiskněte „←“ k opuštění bez uložení
- nápis **DELETED / VYMAZÁNO** se zobrazí na displeji po provedeném výmazu



MENU NASTAVENÍ

Toto menu umožňuje zobrazit a případně upravit obecné parametry konfigurace přístroje. Jsou to: jazyk, datum, čas, automatická změna letního/zimního času, poloha, úprava, reset.

Z hlavní obrazovky:

- stiskněte tlačítko „←“
- vyberte SETTINGS / NASTAVENÍ tlačítka „+“ a „-“
- potvrďte „Ok“



Menu JAZYK (pouze pro memo.RC2)

Na výběr jsou:

italština, angličtina, španělština, francouzština, němčina.

- vyberte SETTINGS LANGUAGE / NASTAVENÍ JAZYKA tlačítka „+“ a „-“
- potvrďte „Ok“. Bude zobrazen právě nastavený jazyk.
- stiskněte dvakrát „Ok“ pro vstup do úprav nebo „←“ pro opuštění bez úprav
- vyberte jazyk tlačítka „+“ a „-“
- potvrďte „Ok“
- na displeji se zobrazí nápis **SAVED / ULOŽENO**



Menu DATUM

- vyberte SETTINGS DATE / NASTAVENÍ DATA tlačítka „+“ a „-“
- potvrďte „Ok“. Bude zobrazeno aktuální datum.
- stiskněte dvakrát „Ok“ pro vstup do úprav nebo „←“ pro opuštění bez úprav
- vyberte formát tlačítka „+“ a „-“ (dd-mm-rr nebo rr-mm-dd) (výběr pouze u memo.RC2)
- potvrďte „Ok“
- zadejte rok, měsíc, den tlačítka „+“ a „-“ a stiskněte „Ok“ pro potvrzení
- na displeji se zobrazí nápis **SAVED / ULOŽENO**



Menu ČAS

- vyberte SETTINGS TIME / NASTAVENÍ ČASU tlačítka „+“ a „-“
- potvrďte „Ok“. Bude zobrazen aktuální čas.
- stiskněte dvakrát „Ok“ pro vstup do úprav nebo „←“ pro opuštění bez úprav
- zadejte hodiny, minuty tlačítka „+“ a „-“ a stiskněte „Ok“ pro potvrzení
- na displeji se zobrazí nápis **SAVED / ULOŽENO**



Menu ZMĚNA ZIMNÍHO/LETNÍHO ČASU

Přístroj umožňuje automatickou změnu letního a zimního času a opačně.

Pro aktivaci/deaktivaci funkce:

- vyberte SETTINGS DAYL SAVE / NASTAVENÍ LETNÍHO ČASU tlačítka „+“ a „-“
- potvrďte „Ok“. Na displeji se zobrazí aktuální stav (AUTO OFF nebo AUTO ON)
- stiskněte dvakrát „Ok“ pro vstup do úprav
- vyberte SET AUTO ON / NASTAVIT AUTOMATICKY ON nebo SET AUTO OFF / NASTAVIT AUTOMATICKY OFF tlačítka „+“ a „-“
- stiskněte „Ok“ pro potvrzení



Pokud je funkce aktivní (AUTO ON), stiskněte „+“ pro zobrazení/úpravu parametrů změny zimního času na letní.

- stiskněte dvakrát „Ok“ pro úpravu parametrů nebo znovu „+“ pro zobrazení příslušných parametrů změny letního času na zimní.

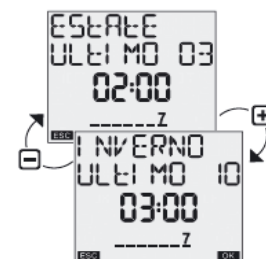
Parametry, které mohou být zadány (pro obě změny času) jsou:

- týden změny (1ST první, 2ND druhý, 3RD třetí, 4TH čtvrtý, LAST poslední týden v měsíci)
- měsíc změny
- den v týdnu (pondělí, úterý, ...)
- čas změny

Když jsou všechny parametry nastaveny, stiskněte „←“ pro opuštění.

Výchozí hodnoty pro změnu času jsou:

- změna zima → léto: poslední neděle v březnu, 2:00 hod.
- změna léto → zima: poslední neděle v říjnu, 3:00 hod.



Menu RESET NASTAVENÍ

Menu umožňuje resetovat všechna provedená nastavení a načtení těchto hodnot výrobce:

Jazyk	Itaština
Formát data	dd-mm-rr
Změna letního/zimního času	automatická
- změna na letní čas	Poslední neděle v březnu 2:00 hod.
- změna na zimní čas	Poslední neděle v říjnu 3:00 hod.

K provedení resetu nastavení:

- vyberte SETTINGS RESET / NASTAVENÍ RESET tlačítka „+“ a „-“
- potvrďte „Ok“
- potvrďte znovu „Ok“
- na displeji se zobrazí nápis **DELETED / VYMAZÁNO**

VÝMĚNA BATERIE

Úroveň stavu baterie může být kontrolována:

- automaticky přístrojem jednou za týden
- ručně, z hlavní obrazovky stisknutím tlačítka „←“ na 3 vteřiny

Na prvním řádku displeje se objeví stav baterie:

- **BATT OK**: dostatečná energie pro správné fungování
- **BATTERY**: nedostatečná energie

V tomto případě nápis **BATTERY** zůstane na displeji do té doby, než se provede výměna baterie.

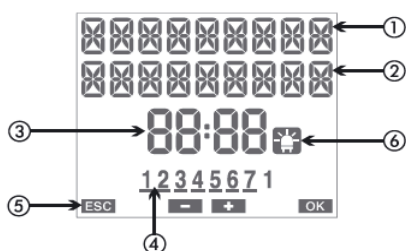
Abyste neztratili uložená nastavení proveďte výměnu baterie za dobu kratší než 60 vteřin.

Používejte pouze alkalické baterie typu AAA.

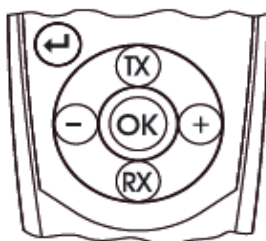
Zlikvidujte vybité baterie dle platných zákonů upravující nakládání s nebezpečným odpadem.



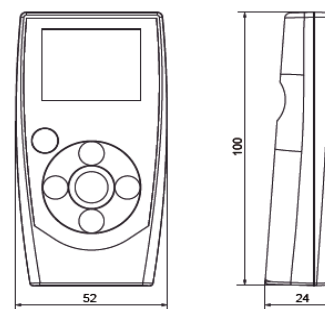
POPIS DISPLEJE



POPIS KLÁVESNICE



ROZMĚRY



- 1) Pole „text1 / den“
- 2) Pole „text2 / datum“
- 3) Pole „čas“
- 4) Pole „den v týdnu“
- 5) Pole „funkce tlačítek“
- 6) Pole „přenos programů aktivní“

- Tlačítko „←“: aktivace menu/esc/kontrola baterie
Tlačítko „Ok“: potvrzení údaje
Tlačítko „-“: snížení hodnoty údaje/zpět v menu
Tlačítko „+“: zvýšení hodnoty údaje/vpřed v menu
Tlačítko „TX“: aktivace přenosu
Tlačítko „RX“: aktivace příjmu

SOUVISEJÍCÍ NORMY

Shoda se směrnicemi EU:

2004/108/CE (Elektromagnetická kompatibilita)

je prohlášena s odkazem na následující normy:

Bezpečnost: CEI EN 60730-1

Distributor pro ČR a SR:

EXIMUS COMMERCIO s.r.o.

Čapkova 22

678 01 Blansko

Tel./fax: +420 548 529 256

obchod@eximuscom.cz

www.vemer.cz